

## زبان عربی

\*\* عَيْنُ الْأَنْسَبِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

۱- «رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا»: ای پروردگار ما .....

- (۱) ما صدای پیام‌دهنده‌ای را شنیدیم که به ایمان دعوت می‌کرد که به پروردگارتان ایمان بیاورید و ما ایمان آوردیم!
- (۲) ما صدای ندادهنده‌ای را می‌شنویم که به ایمان فرا می‌خواند که به پروردگار ایمان آورید و ما ایمان آوردیم!
- (۳) ما صدای آن ندادهنده‌ای را شنیدیم که به ایمان دعوت کرده بود تا به پروردگارتان ایمان آورید پس ایمان آوردیم!
- (۴) ما صدای پیام‌دهنده‌ای را که به ایمان دعوت می‌کرد شنیدیم که به پروردگار ایمان آورید پس ایمان می‌آوریم!

۲- «وَضَعُوا الْحَدِيدَ فِي ذَلِكَ الْمَضِيقِ فَأَشْعَلُوا نَارًا»:

- (۱) آهنی را در آن تنگه قرار دادند تا آتش برافروخته شود!
- (۲) آهن را در آن تنگه‌ها می‌گذارند پس آتشی را برافروختند!
- (۳) آهن را در آن تنگه قرار دادند پس آتشی را شعله‌ور کردند!
- (۴) در آن تنگه آهن را قرار دادند تا آتش را شعله‌ور کنند!

۳- «تَدَلَّ الْحَيَوَانَاتُ الْإِنْسَانَ عَلَى خَوَاصِّ النَّبَاتَاتِ الْبَرِّيَّةِ»:

- (۱) انسان حیوانات را به خواص گیاهان صحرائی هدایت می‌کند!
- (۲) حیوانات انسان را به خاصیت‌های گیاهان صحرائی هدایت کردند!
- (۳) حیوانات انسان را به خاصیت‌های گیاهان صحرائی راهنمایی می‌کنند!
- (۴) حیوانات، انسان را به خواص گیاه صحرائی قطعاً راهنمایی می‌کنند!

۴- «أَيُّ حَبِّ أَحَدِكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا؟»:

- (۱) آیا احدی از شما دوست داشت تا گوشت برادرش را که مرده بخورد؟
- (۲) چگونه یکی از شما دوست دارد گوشت برادر خود را که مرده خورده باشد؟
- (۳) آیا کسی دوست دارد که گوشت یکی از برادران مرده شما را بخورد؟
- (۴) آیا کسی از شما دوست دارد که گوشت برادرش را که مرده بخورد؟

۵- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) وصلنا إلى قوم يسكنون قرب مضيق: به قومی رسیدیم که نزدیک یک تنگه زندگی می‌کردند!
- (۲) إنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَتَخَلَّصُونَ مِنْ شَرِّ ذُنُوبِهِمْ: مؤمنان خود را از شر گناهان خود رها می‌کنند!
- (۳) يمكن أن يستفيد البشر من تلك المعجزة: امکان دارد که آن معجزه مورد استفاده انسان قرار بگیرد!
- (۴) يُحذِّرُ صَدِيقُهُ حَتَّى يَبْتَعِدَ عَنِ الْخَطَرِ: به دوستش هشدار می‌دهد تا از خطر او را دور کند!

۶- عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (۱) لا تتحرَّك عين البومة فإنَّها ثابتة: چشم جغد حرکت نمی‌کند پس آن ثابت است.
- (۲) الشاعران أنشدا قصيدة جميلة: شاعران یک قصیده زیبا سرودند!
- (۳) ربنا ما خلقت هذا باطلا: پروردگارمان این را باطل نیافرید!
- (۴) أطلب أن تساعدوني في بناء السد: می‌خواهم که در ساختن سد مرا یاری کنید!

۷- عَيْنُ الْخَطَأِ فِي التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) الذهاب نحو الضيف و إظهار الفرح به ← الاستقبال
- (۲) طائرٌ ينام في النهار و يخرج في الليل ← البومة
- (۳) مكانٌ يجتمع فيه الماء زماناً طويلاً ← النحاس
- (۴) طائرٌ يعيش في البرّ و الماء ← البط

\*\* إقرأ النصَّ التالي ثمَّ أجب عن الأسئلة:

لَمَّا اسْتَقَرَّتْ الْأَوْضَاعُ لِذِي الْقَرْنَيْنِ سَارَ مَعَ جِيُوشِهِ الْعَظِيمَةِ نَحْوَ الْمَنَاطِقِ الْغَرِبِيَّةِ وَ يَدْعُو النَّاسَ إِلَى التَّوْحِيدِ وَ مَحَارَبَةِ الظُّلْمِ وَ الْفَسَادِ. فَكَانَ النَّاسُ يَرْحَبُونَ بِهِ فِي مَسِيرِهِ بِسَبَبِ عَدْلَانِهِ وَ يَطْلُبُونَ مِنْهُ أَنْ يَحْكُمَ وَ يَدِيرُ شُؤُنَهُمْ حَتَّى وَصَلَ إِلَى مَنَاطِقٍ فِيهَا مَسْتَنْقَعَاتُ مِيَاهِهَا ذَاتُ رَائِحَةٍ كَرِيهَةٍ وَ وَجَدَ قَرِيبًا قَوْمًا مِنْهُمْ فَاسِدُونَ وَ مِنْهُمْ صَالِحُونَ فَخَيَّرَهُ اللَّهُ فِي مَحَارَبَةِ الْمُشْرِكِينَ الْفَاسِدِينَ أَوْ هَدَايَتِهِمْ فَاخْتَارَ ذَوَالْقَرْنَيْنِ هَدَايَتَهُمْ.

۸- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) كان القوم الفاسد من الأقوام الصالحين.
- (۲) كان النَّاسُ يقبلون حكومة ذی القرنين.
- (۳) الجيوش هربوا إلى المناطق الشرقية.
- (۴) إنَّ جيوش ذی القرنين ماكانوا كباراً.

۹- لَمَاذَا رَحَّبَ النَّاسُ بِذِي الْقَرْنَيْنِ؟

- (۱) لقدترته على المناطق الواسعة.
- (۲) لأنَّه كان عادلاً.
- (۳) لأنَّه كان عدواً قوياً.
- (۴) للخوف من جيوشه.

۱۰- عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (۱) ما قَتَلَ ذَوَالْقَرْنَيْنِ الْمُشْرِكِينَ فَهَدَاهُمْ.
- (۲) قام ذوالقرنين بالدعوة إلى التوحيد.
- (۳) كان يُحَارِبُ ذَوَالْقَرْنَيْنِ الْفَسَادَ وَ الظُّلْمَ.
- (۴) كانت رائحة مياه المستنقع طيبة.

١١- عَيِّن الخُطأَ عن كلمات النصِّ على الترتيب:

- (٢) يطلبون: مضارع - للغائبين - مزيد ثلاثي / الجملة فعلية  
(٤) الفاسدين: اسم - جمع سالم للمذكر / صفة

(١) جيوش: جمع مكسّر و مفرده جيش / مضاف إليه

(٣) خَيْرَ: فعلٌ ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثي (تفعيل) / الجملة فعلية

\*\* عَيِّن المناسب في الجواب عن الأسئلة:

١٢- عَيِّن ما فيه المفعول:

- (٢) لا تستطيع الحرباء أن تدير عينيها!  
(٤) شكر القومُ منه و تخلّصوا من شرّ الأعداء!

(١) تبتعد الحيوانات عن منطقة الخطر بسرعة.  
(٣) أحبّ عباد الله إلى الله أنفعهم لعباده!

١٣- عَيِّن ما فيه الفعل المجهول:

- (٢) قل إنّي أمرتُ أن أعبد الله مخلصاً.  
(٤) تعرف الحيوانات بغريزتها الأعشاب الطبيّة.

(١) يا أيّها الذين آمنوا لا يسخر قومٌ من قومٍ.  
(٣) ربّنا الذي أعطى كلّ شيءٍ خلقه ثمّ هدى.

١٤- عَيِّن ما ليست فيه جملة فعلية:

- (٢) لا يكلف الله نفساً إلّا وسعها.  
(٤) و يتفكّرون في خلق السماوات و الأرض.

(١) بعد يومين نساfer إلى المدن الشماليّة.  
(٣) للبطّة غدّة طبيعيّة بالقرب من ذنبها.

١٥- عَيِّن ما ليس فيه فعل مجهول:

- (٢) يُعرف المجرمون بسيماهم.  
(٤) شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآنُ.

(١) للغراب صوتٌ يُحدّر به بقية الحيوانات.  
(٣) يا أيّها النّاس ضُربَ مثلٌ فاستمعوا.

روى